

M 49.947
3

უმთა ეილოკაჲ
ШОТА МИЛОРАВА



სიგელურის და
ქუთუხის პერა



ОЧАГ ПЕСНИ
И БРАТСТВА



М 784.068.02-82
ეროვნული
ბიბლიოთეკა

შოთა მილორავა
Шота Милорава

სიმღერის და კომპოზიის კერა

(სამხმიანი გუნდისათვის ფორტეპიანოს თანხლებით)

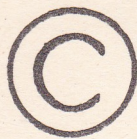
ОЧАГ ПЕСНИ И БРАТСТВА

(ДЛЯ ТРЕХГОЛОСНОГО ХОРА В СОПРОВОЖДЕНИИ
ФОРТЕПИАНО)

М 48.947
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 75
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 75





ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ
МУЗФОНДА СССР, 1975 Г.

სიმღერის და ქოროის პერა ОЧАГ ПЕСЕН И БРАТСТВА

მუს. შ. მილორავენი
 ტექსტი ო. შალამბერიძისა

Муз. Ш. Милорава
 Текст О. Шаламберидзе
 Рус. пер. Л. Асатиани

Andante Allegro moderato

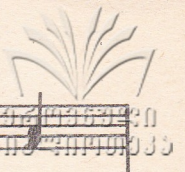
mp *mf*

I-II *mf*

ლა-მა-ზი და ო-ის თვა-ლა, ა-მო-ბრწყინდა
 Ран-ним ут-ром за-свер-ка-ло, над Тби-ли-си

III *mf*

mf



გაბ - თი - ა - ლი.
солн - це яс - но,
ა - ლა - მა - ზებს
бу - дет жизнь под
თბი - ლის ქა - ლაქს
э - тим не - бом,

ბედ-ბი - ე - რი
гимн тру - дя - щих
შრო - მის მაღ - ლი.
не по - гас - нет.
ეს
Толь
დრო-შე - ბი
зна - мен рас -

მთ - ირ - ხე - ვა
кры - лись кры - лья,
თუ
ТОЛЬ
ა - ჩა - ლებს
кос - тер раз -

34436740
3034010133

ქა - რო კო - ცობს?
ду - ло вет - ром,

ღღეს სა - ხალ - ხო
день тру - да и

mp



შრო - მის ღღე - ა,
день на - род - ный,

გმო - რო ხალ - ხო
день ге - ро - ев

და - ი - ლო -
бу - дет веч -

mf



ცობ.
ным.

რა სა - ა - მოდ
Как пес - тро и

mf

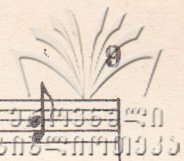


იქ - სი - ვე - ბა ვა - ზა - ფხუ - ლის ჭრე - ლი ფარ - ხა;
 неж - но ткет - ся день гряду - щий и ве - сен - ний,

ა - ლაღ ი - ყოს მთ - მავ - ლის - თვის ჩვე - ბი შრო - შა,
 пусть воз - даст - ся всем на сча - стье труд люд - ской, как

ჩვე - ბი ვარ - ჯა. ად ჭა - ბუ - კურ
 веч - ный ге - ний. Пусть лю - бо - вью

f



შე - მარ - თე - ბას
 ды - шат веч - ной

სიყ - ვა - რუ - ლობ
 мо - ло - де - жи

mf

მარ - ლო მონახვს,
 страст и рве - нье,

ეს ლო - მი - ლი,
 э - та ра - дость,

mp

ეს ვარ - ლე - ბი
 э - ти ро - зы,

ჩვენ აპ - რელ - მა
 как ап - рель бла -

ღა - ვვი - ლო -
 го - сло - вле -

mf

M 49.947
 3



ცა!
ны.

მხალღობ სვლ
На пу - ти тру -

და და - ბე - ლს
да и бра - тства,

ძე - რი შრო - მის
вновь впе - ред, по -

ღი - ად გზა - ზე,
бе - ды рве - нье!

ზე - ი - მობ - დეს
Кра - со - ты род -

სი - ღიბი სი - ღე
НО - ГО кра - я,
სიმღვივანე და
тор-же-ства бла -
სი - ლა - მა - ზე.
ГО - сло - ве - нье.



f
ახ - მა - ურ - და
He - бо солн - цем
მთა და ვე - ლი,
о - бо - гре - то



მზე
все
მაც - ყე - ლი
за - пе - ло:
მო - ი - ღე - რა,
лес и ре - қи.





mp და - ი - ლო - ცის! *mf* ს ა - ქ ა რ - თ ვ ე - ლო,
 На - шей Гру - зи и за - здра - вье ს ი მ - ლ ე - რის და
 და - ი - ლო - ცის! ს ა - ქ ა რ - თ ვ ე - ლო, ს ი მ - ლ ე - რის და
 На - шей Гру - зи и за - здра - вье პ უ ს ტ ყ ლ ი - ბ ვ ი

mp ძ მ თ - ბ ის კ ვ ე - რ ა.
 дру ж - ба к р е п - н е т.
 ძ მ თ - ბ ის კ ვ ე - რ ა.
 дру ж - ба к р е პ - ნ ე ტ.

cresc.

f ა ხ - მ ა - უ რ - ლ ა მ თ ა და კ ვ ე - ლ ი,
 Не - б о солн - цем о - б о - гр е - то

საქართველოს
საზღვარგარეთის

mf

მზე
все

მაც ყე - ლო
за - пе - ло:

მო - ი - ლე - რა,
лес и ре - ки.

tr

და - ი - ლო - ცის
На - шей Гру - зи

სა - ქარ - თვე - ლო,
и за - зdra - вье

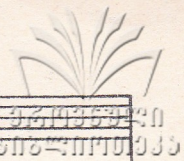
სომ - ლე - რის და
пусть лю - бовь и

mf

დმო - ბის
друж - ба

კმ
კреп -

ბო.
нет.



Музыкальная система с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии имеют ноты и текст: "На шей Гру зи". Фортепиано имеет аккорды и ритмический рисунок. Динамики: *mp*, *p cresc.*, *mp*.

Музыкальная система с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии имеют ноты и текст: "и за здра вье пусть лю бовь и друж ба креп". Фортепиано имеет аккорды и ритмический рисунок. Динамики: *mf*, *mf*.

Музыкальная система с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии имеют ноты и текст: "нет.". Фортепиано имеет аккорды и ритмический рисунок. Динамики: *cresc.*, *cresc.*, *cresc.*, *fp cresc. fff*.

რედაქტორი **ნ. გუდიაშვილი**
Редактор **н. гудиашвили**

გამომცემი **დ. სეპიაშვილი**
Выпуск. **д. сепиашвили**

Заказ 92, Тираж 450, Подписано к печати 19/II-75 г., Колич. форм 2,
Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
гор. Тбилиси, ул. Павлова № 20

ფასი 24 კპ.
Цена 24 коп.

767/8

